wodtke Kaminöfen
wodtke wood-burning stoves
Poêles-cheminées wodtke
Stufe caminetto wodtke

CO2 neutral

CLASSE DE PERFORMANCE ENVIRONNEMENTALE
7★
Avec le concours de l'ADEME

Vision Innovation Design

Stage FS14

raumluft un abhängig

HiClean Filter

Speicher Modul

Höchste Produkt- und Designqualität.
Highest product and design quality.

Alle wodtke Kaminöfen sind durch den HKI-Industrieverband zertifiziert.

Bild Cover: Stage FS14 air+ *wodtke* ***HiClean-Filter® Technik***,
468 x 1666 x 494 mm

Stage F9 air+ *wodtke* ***HiClean-Filter® Technik***,
468 x 1334 x 494 mm

New Look F9 air+, *wodtke* ***HiClean-Filter® Technik***,
460 x 1275 x 460 mm

New Look FS12 air+, *wodtke* ***HiClean-Filter® Technik***,
460 mm x 1600 mm x 460 mm,

wodtke premium line

Des produits de haute qualité et au design de haut niveau.
Qualità di prodotto e di design di massimo livello.

Club11 air+, black, 379 x 1393 x 379 mm,
mit Holzlege HiWood, black
359 x 1393 x 379 mm

Club11 air+, white,
379 x 1393 x 379 mm

Club11 air+, black,
379 x 1393 x 379 mm

Ausgezeichnetes Design und außergewöhnliche Materialien prägen das Äußere jedes wodtke Kaminofens: Edelstahl, Stahlblech, Guss, Keramik, Speckstein und Glas – Synonym für Transparenz und Offenheit. Dahinter verbergen sich die inneren Werte. Hervorragende Feuerraumgeometrie, Verbrennungsluftführung und Nachverbrennungstechnik sorgen für optimales Heizen mit Holz – schadstoffarm, schnell und besonders effektiv.

An excellent design subtly combined with high-quality materials characterize the exterior appearance of each wodtke wood-burning stove: stainless steel, polished steel, cast iron, ceramics, soapstone and glass which is synonymous for transparency and openness. The internal features of these stoves are exceptional. A specially-shaped combustion chamber, the air conduction system and afterburning technology clearly optimizes the burn-out and increases the efficiency with extremely low emissions.

Hot Box® 2000 air+, mit Bodenadapter
520 x 743 x 520 mm,

Hot Box® 2000 air+, nouga, Konsole Flo,
520 x 1075 x 527 mm

Vision7 air+, black, white
700 x 1512 x 484 mm

Un excellent design conjugué à des matériaux de haute qualité combinés subtilement est caractéristique de l'aspect extérieur de tous les poêles-cheminées wodtke : acier inoxydable, acier poli, fonte, céramique, pierre ollaire et verre – synonyme de transparence et d'ouverture. Derrière cet habillage se cachent les performances techniques. Le foyer de conception parfaite, le système de guidage de l'air de combustion et la technique de post-combustion génèrent un chauffage optimal au bois, faible en émissions et particulièrement efficace.

Fire SL air+, white, black
1200 x 950 x 460 mm

Premiato design e materiali fuori del comune caratterizzano l'estetica d'ogni stufa wodtke: acciaio inossidabile, lamiera d'acciaio, ghisa, ceramica, pietra ollare e vetro – Sinonimo di trasparenza e sincerità. Dietro a questi sono celati i valori interni. Eccellente geometria della camera di combustione, convogliamento dell'aria di combustione e tecnica postcomburente genera-no un ottimale fonte di riscaldamento a legna – rispettoso dell'ambiente, veloce e particolarmente efficiente.

Holiday air+, black, *wodtke* ***HiClean-Filter® Technik***,
785 x 1100 x 471 mm

Tio air+, *wodtke* ***HiClean-Filter® Technik***,
513 x 1263 x 504 mm

Feuer in Form
Fire tamed by design
Alliance feu et forme
Il fuoco in forma

■ □ Move air+, Speckstein-Dekorplatte
□ □ 520 Ø x 1424 mm

□ □ Cookie air+, Speckstein
■ □ 606 x 919 x 491 mm

□ ■ HiFire50 air+,
□ □ 446 x 1603 x 518 mm

□ □ Lucky air+,
□ ■ 467 x 1207 x 445 mm

wodtke classic line

■ ☐ Mika air+, Türgriff gold
☐ ☐ 420 x 1020 x 397 mm

☐ ■ Rocky air+,
☐ ☐ 415 x 665 x 497 mm

☐ ☐ Casa air+,
■ ☐ 480 x 951 x 386 mm

☐ ☐ Casa duo air+,
☐ ■ 480 x 1205 x 356 mm

7★ flamme verte

7★ flamme verte

Longo air+,
870 x 1500 x 437 mm

Twin air+,
450 x 1346 x 522 mm

■ □ Dance air+,
□ □ ø 496 x 1220 mm

□ □ Spencer air+
■ □ 576 x 1140 x 431 mm

□ ■ Centro air+,
□ □ 508 x 1041 x 477,5 mm

□ □ Yoko air+,
□ ■ 580 x 1103 x 475 mm

Special – ***Best Price***

wodtke – Innovative Heiztechnik in ausgezeichnetem Design.

wodtke – innovative heating technology of distinguished design.

wodtke – une technique de chauffage innovante dans un design remarquable.

wodtke – tecnica di riscaldamento innovativa dal design eccellente.

Intelligente Technik für einen reibungslosen Ofenbetrieb.
wodtke Kaminöfen werden schon in der Entwicklungsphase nur nach neuesten Erkenntnissen und Regeln aufwändig geplant, konstruiert und gebaut. wodtke Kaminöfen sind in Feuerraumgeometrie, Verbrennungsluftführung und Nachverbrennungstechnik auf das schadstoffarme Heizen mit Holz ausgelegt.

Die *wodtke* ***Air Control*** regelt die Verbrennungsluftführung und den Brennvorgang automatisch **in allen wodtke Kaminofen-Modellen** und erhöht dabei den Bedienkomfort deutlich.

Mit der *wodtke* ***AWS Scheibenspülung*** wird die Verbrennungsluft als Sekundärluft und »Luftvorhang« an der Scheibe nach unten zur Flamme geführt, ein Verschmutzen der Sichtscheibe wird so wirkungsvoll verzögert und sorgt für einen freien Blick aufs Feuer.

Die raumluft**un**abhängigen wodtke Kaminofen-Baureihen sind ideal geeignet für den Einbau in sehr dichten Gebäuden wie Passiv-, Niedrigenergie- oder Minergiehäusern oder in Kombination mit kontrollierten Wohnraumlüftungen. Die Verbrennungsluft kann über eine separate Leitung angesaugt werden, das Gerät ist besonders dicht gegenüber dem Aufstellraum und die Feuerraumtür ist selbstverriegelnd – insbesondere dem Sicherheitsaspekt wurde höchstes Augenmerk geschenkt.

Die *wodtke* ***HiClean-Filter®*** Technik reduziert mit innovativem Filtermaterial und einer ausgeklügelten Luftführung Emissionen und Brennstoffverbrauch effektiv, Wirkungsgrad und Strahlungswärme-Austausch werden deutlich gesteigert.

Das *wodtke* ***Speicher-Modul***: Ein massiver Speicherblock nimmt die Wärme des Feuerraumes auf und gibt sie als Strahlungswärme langsam wieder an den Raum ab. So sorgt der Ofen dafür, dass Sie über viele Stunden Freude an Feuer und Wärme empfinden können.

wodtke Kaminöfen sind mit zwei wirkungsvolle Heizverfahren erhältlich:
air+ / Das Luftverfahren – Zum Beheizen einzelner Räume als Zusatz- und Übergangsheizung bzw. Spitzenlast-Abdeckung.
water+ / Das Kesselverfahren baut insbesondere auf die Kombination eines Wasserwärmetauscherprinzips durch Stückholzbefeuerung und anderen Wärmeerzeugern (z.B. Solar) - für die Beheizung mehrerer Räume - auf.

Entscheidend für die Wahl des Verfahrens sind Ihre individuellen Bedürfnisse und der Heiz- bzw. Brauchwasser- Bedarf. Ihr Architekt, Energieplaner, Hausbauer oder Fachhandwerker unterstützt Sie dabei, Ihren individuellen Bedarf zu ermitteln.

wodtke Geräte erhalten seit Jahren regelmäßig führende internationale Technologie- und Design-Auszeichnungen – Nachhaltigkeit auf ganz andere Art und Weise.

Smart technology for smooth stove operation
wodtke wood-burning stoves are meticulously planned, designed and manufactured according to the latest insights and standards right from the development phase. Whether in terms of their firebox geometry, combustion air ducting or post-combustion technology, wodtke wood-burning stoves are designed through and through for low-emission wood heating.

All wood-burning stove models from wodtke are equipped with *wodtke* ***Air Control***, providing automatic control of the combustion air flow and combustion process and greatly improving ease of use.

The *wodtke* ***Air Wash System*** generates a secondary air stream of combustion air which acts as a protective curtain for the viewing window as it passes downward towards the flames. This effectively delays soiling of the viewing window, providing an unobstructed view onto the fire.

wodtke wood burning stoves of the room-air-**independent** line are ideally suited for installation in highly insulated buildings such as passive, low-energy or Minergy-standard houses as well as in combination with controlled domestic ventilation systems. The combustion air can be ducted via a separate line, and the stove is well sealed against the room of installation. Safety has been given highest priority, as is exemplified by the self-locking fire door.

wodtke ***HiClean-Filter®*** technology relies on an innovative filter material in combination with sophisticated combustion air ducting to effectively reduce both emissions and fuel consumption as well as substantially raise stove efficiency and heat radiation.

The *wodtke* ***storage module***: This massive storage block absorbs the heat generated in the firebox to slowly give it off into the room. This way the stove gives you long hours of cosy fireside enjoyment and warmth.

wodtke wood-burning stoves are available based on either of two highly efficient heating methods:
air+ / the air-based method: for heating individual rooms with a supplementary heater, during the transitional seasons or for covering times of peak demand.
water+ / the boiler-based method: This makes combined use of a log-wood-fired water heat exchanger and other heat sources (such as solar heating) to heat several rooms at the same time.

Ultimately your choice between these two methods will depend on your individual needs, including your heating and domestic water requirements. Ask your architect, energy planner, building contractor or craftsman; they will be sure to help you determine your individual requirements.

wodtke appliances have for years been regular recipients of prestigious international awards for technology and design – an apt reflection of what they stand for: sustainability.

Technique intelligente pour un fonctionnement sans problème.
Dès la phase de développement, les poêles-cheminées wodtke sont planifiés, construits et assemblés uniquement d'après les dernières découvertes et règlementations. Ainsi, sur le plan de la géométrie du foyer, de la conduite de l'air de combustion et de la technique de post-combustion, les poêles-cheminées wodtke sont conçus pour un chauffage au bois propre.

Le système ***Air Control*** *wodtke* régule automatiquement la conduite d'air de combustion et le processus de combustion dans **tous les modèles de poêles-cheminées wodtke** et augmente nettement le confort d'utilisation.

L'air de combustion est amené en tant qu'air secondaire vers le bas, en direction de la flamme, créant ainsi une sorte de rideau qui protège la vitre, ce qui permet de retarder son encrassage et de profiter pleinement de la vue du feu.

Indépendants de l'air ambiant, les poêles-cheminées sont idéaux dans les habitations très étanches, telles que les maisons passives, basse énergie et Minergie ou en combinaison avec des systèmes de ventilation contrôlés. L'air de combustion peut être aspiré par une conduite d'air séparée. Ces poêles-cheminées sont particulièrement étanches par rapport à la pièce et la porte du foyer est autoverrouillable. Une attention particulière a été portée à la sécurité.

Avec un matériau filtrant innovant et une conduite d'air ingénieuse, la technique ***filtre HiClean®*** *wodtke* réduit efficacement les émissions et la consommation de combustible, permettant ainsi d'augmenter considérablement le rendement et l'échange de la chaleur rayonnante.

Le ***module accumulateur*** *wodtke* : un bloc accumulateur massif absorbe la chaleur du foyer et la restitue lentement dans la pièce sous forme de chaleur rayonnante. Le poêle veille ainsi à ce que vous profitiez du feu et de la chaleur pendant de longues heures.

Les poêles-cheminées wodtke sont disponibles avec deux systèmes de chauffage efficaces :
air+ / Le système de l'air - pour le chauffage d'une pièce en guise de chauffage d'appoint et pour la demi-saison ou pour couvrir la charge de pointe.
water+ / Le système de chaudière utilise en particulier la combinaison d'un principe d'un échangeur thermique à eau par chauffage avec des bûches et par d'autres sources de chaleur (par ex. énergie solaire), pour le chauffage de plusieurs pièces.

Ce qui va déterminer le choix du système, ce sont vos besoins individuels ainsi que votre besoin de chauffage ou en eau chaude sanitaire. Votre architecte, votre expert en énergie, le constructeur de votre maison ainsi que vos artisans vous aideront à déterminer votre besoin personnel.

Depuis des années, les appareils wodtke reçoivent régulièrement des prix internationaux de technologie et de design - pour un développement durable d'un tout autre genre.

Tecnica intelligente per il perfetto funzionamento della stufa
Le stufe caminetto wodtke vengono studiate, progettate e realizzate secondo le conoscenze e le regole più moderne. Le stufe caminetto sono dotate di geometria del focolare, conduzione dell'aria di combustione e tecnica di postcombustione predisposti per il riscaldamento con legno privo di sostanze nocive.

L' ***Air Control*** *wodtke* regola la conduzione dell'aria di combustione e l'operazione di combustione automaticamente in tutti i modelli di stufe a caminetto wodtke, aumentando nettamente la praticità di comando.

Con la ***pulizia del vetro AWS*** *wodtke* l'aria di combustione viene condotta al vetro come aria secondaria e "tenda di aria" verso il basso, verso la fiamma, rallentando l'imbrattamento del vetro in modo così efficace e assicurando la libera vista sul fuoco.

La serie di stufe a caminetto senza necessità di aria ventilazione **indipendente** dall'aria ambiente si prestano in modo ottimale per il montaggio in edifici molto compatti e in case con energia passiva, a basa energia o Minergie oppure in combinazione con ventilazioni degli spazi abitativi controllati. L'aria di combustione può essere aspirata tramite una conduzione separata, l'apparecchio è particolarmente compatto rispetto all'ambiente di montaggio e la porta del focolare è autobloccante. In particolare è stata prestata la massima attenzione all'aspetto della sicurezza.

La tecnica con ***filtro HiClean®*** *wodtke* riduce le emissioni e il consumo di combustibile con materiale filtrante innovativo e una conduzione dell'aria ben studiata, aumentando nettamente il rendimento e lo scambio di calore irradiato.

Il ***modulo di memoria accumulo*** *wodtke*: un blocco di accumulo massiccio assorbe il calore del focolare cedendolo di nuovo lentamente come calore irradiato all'ambiente. In questo modo il caminetto fa sì che potete godervi il fuoco e il caminetto per molte ore.

Le stufe a caminetto wodtke sono disponibili con due sistemi di riscaldamento efficaci:
air+ / Il sistema di aria – per riscaldare singoli vani come riscaldamento aggiuntivo e transitorio oppure per la distribuzione del carico di punta.
water+ / Il sistema a caldaia si basa in modo particolare sulla combinazione di un principio di scambio termico ad acqua per mezzo di combustione a legna in pezzi e altre fonti di calore (es. solare) per il riscaldamento di più vani.
Determinante per la scelta del sistema sono le Vostre esigenze individuali e il fabbisogno di acqua calda e di consumo. Il vostro architetto, il vostro energy planner, il vostro impresario edile o l'artigiano specializzato vi saranno di supporto per il rilevamento del vostro fabbisogno individuale.

Da anni le apparecchiature wodtke ricevono regolarmente riconoscimenti internazionali per la tecnologia e il design – la sostenibilità in un modo del tutto nuovo

Mit Wasserwärmetauscher zur Anbindung an das Zentralheizungssystem.
With water heat exchanger for connection to the central heating system.
Avec échangeur thermique à eau pour le raccordement au système de chauffage central.
Con scambiatore all'acqua per collegamento al circuito di riscaldamento.

70:30
WATER % AIR

Giro water+, Glas-Dekor grey, black
490 x 1239 x 504 mm

Momo water+, Speckstein-Dekor, Glas-Dekor
ø 550 x 1238 mm

Special – ***wodtke water+***

Ceo water+, sahara, black, white, nouga, red
ø 600 x 1302 mm

wodtke water+

Special – ***wodtke water+***

Mit Wasserwärmetauscher zur Anbindung an das Zentralheizungssystem.
With water heat exchanger for connection to the central heating system.
Avec échangeur thermique à eau pour le raccordement au système de chauffage central.
Con scambiatore all'acqua per collegamento al circuito di riscaldamento.

1. wodtke Kaminofen water+
   wodtke water+ wood burning stove
   Poêle-cheminée wodtke water+
   wodtke stufa caminetto water+

2. Zulauf Thermische Ablauf-Sicherung
   Inlet to thermal safety valve
   Arrivée sécurité thermique
   Entrata sicurezza corso termico

3. wodtke PS04

4. wodtke ET2 zum Ansteuern der Pumpe
   wodtke ET2 for pump control
   wodtke ET2 pour l'amorçage de la pompe
   wodtke ET2 per comandare la pompa

5. Zentralheizung
   Central heating system
   Chauffage central
   Riscaldamento centrale

6. Pufferspeicher min. 500 l
   Buffer storage min. 500 l
   Ballon tampon : min. 500 l
   Puffer min. 500 l

7. Warmwasserverbraucher
   Warm water consumers
   Consommateurs d'eau chaude
   Consumo acqua calda

8. Heizkörper
   Radiators
   Radiateurs
   Radiatore

9. Sonnenkollektoren
   Solar panels
   Capteurs solaires
   Collettori solari

air+	Casa Casa duo	Centro	Club11	Cookie	Dance	Fire SL	HiFire50
raumluftunabhängig room-air-independent indépendant de l'air ambiant indipendente dall'aria ambiente	—	—	DIBt-Nr. Z-43.12-238	—	—	—	—
Nennwärmeleistung Nominal thermal output Puissance calorifique nominale Potenza calorifica nominale	**6 kW**	**5 kW**	**5 kW**	**7 kW**	**7 kW**	**7,5 kW**	**7 kW**
Raumheizvermögen je nach Dämmung Room heating capacity dependent on thermal insulation Capacité de chauffage de la pièce selon l'isolation Volume riscaldabile a seconda dell'isolamento	**47 – 116 m³**	**36 – 88 m³**	**43 – 95 m³**	**59 – 148 m³**	**59 – 148 m³**	**59 – 148 m³**	**59 – 148 m³**
Abgastemperatur; Abgasmassenstrom; Förderdruck Flue gas temperature; Flue gas mass flow; Required chimney draught Température des fumées; Débit des fumées; Tirage requis Temperatura di scappamento; Corrente di masse di scappamento; Pressione di estrazione	**314°C 6,5 g/s 12 Pa**	**285°C 5 g/s 12 Pa**	**230°C 5 g/s 12 Pa**	**368°C 7 g/s 12 Pa**	**305°C 7 g/s 12 Pa**	**270°C 7,5 g/s 12 Pa**	**305°C 7 g/s 12 Pa**

Rauchrohranschluss (vertikal) · Flue gas outlet (vertical) · Diamètre de la buse (verticale) · Collegamento canna fumaria (verticale): **ø 150 mm** ***Hot Box:* ø 130 mm**

air+	Holiday	Hot Box	Longo (Dauerbrand nicht in A + CH)	Lucky	Mika	Move	New Look F9 New Look FS12
raumluftunabhängig room-air-independent indépendant de l'air ambiant indipendente dall'aria ambiente	DIBt-Nr. Z-43.12-366	DIBt-Nr. Z-43.12-160	—	—	—	—	DIBt-Nr. Z-43.12-335
Nennwärmeleistung Nominal thermal output Puissance calorifique nominale Potenza calorifica nominale	**6 kW**	**7 kW**	**10 kW (9 kW)**	**5 kW**	**6 kW**	**6 kW**	**6 kW**
Raumheizvermögen je nach Dämmung Room heating capacity dependent on thermal insulation Capacité de chauffage de la pièce selon l'isolation Volume riscaldabile a seconda dell'isolamento	**47 – 116 m³**	**59 – 148 m³**	**96 – 173 m³**	**36 – 88 m³**	**47 – 116 m³**	**47 – 116 m³**	**47 – 116 m³**
Abgastemperatur; Abgasmassenstrom; Förderdruck Flue gas temperature; Flue gas mass flow; Required chimney draught Température des fumées; Débit des fumées; Tirage requis Temperatura di scappamento; Corrente di masse di scappamento; Pressione di estrazione	**300°C 6 g/s 12 Pa**	**320°C 7 g/s 12 Pa**	**300°C (320°C) 8,5 g/s (9 g/s) 12 Pa (13 Pa)**	**300°C 4,5 g/s 12 Pa**	**305°C 5,5 g/s 12 Pa**	**312°C 6,6 g/s 12 Pa**	**250/295°C 6 g/s 12 Pa**

Rauchrohranschluss (vertikal) · Flue gas outlet (vertical) · Diamètre de la buse (verticale) · Collegamento canna fumaria (verticale): **ø 150 mm**

air+	Rocky	Spencer	Stage F9 Stage FS14	Tio air+	Twin	Vision 7	Yoko	
raumluftunabhängig room-air-independent indépendant de l'air ambiant indipendente dall'aria ambiente	—	DIBt-Nr. Z-43.12-423	DIBt-Nr. beantragt	DIBt-Nr. Z-43.12-288	—	DIBt-Nr. Z-43.12-212	—	
Nennwärmeleistung Nominal thermal output Puissance calorifique nominale Potenza calorifica nominale	**6 kW**	**7 kW**	**6 kW**	**6 kW**	**7 kW**	**7 kW**	**6 kW**	
Raumheizvermögen je nach Dämmung Room heating capacity dependent on thermal insulation Capacité de chauffage de la pièce selon l'isolation Volume riscaldabile a seconda dell'isolamento	**47 – 116 m³**	**56 – 144 m³**	**47 – 116 m³**	**47 – 116 m³**	**59 – 148 m³**	**56 – 144 m³**	**47 – 116 m³**	
Abgastemperatur; Abgasmassenstrom; Förderdruck Flue gas temperature; Flue gas mass flow; Required chimney draught Température des fumées; Débit des fumées; Tirage requis Temperatura di scappamento; Corrente di masse di scappamento; Pressione di estrazione	**305°C 5,5 g/s 12 Pa**	**328°C 6,2 g/s 12 Pa**	**303°C 6,5 g/s 12 Pa**	**260°C 6 g/s 12 Pa**	**305°C 7 g/s 12 Pa**	**300°C 7,5 g/s 12 Pa**	**305°C 7 g/s 12 Pa**	

Rauchrohranschluss (vertikal) · Flue gas outlet (vertical) · Diamètre de la buse (verticale) · Collegamento canna fumaria (verticale): **ø 150 mm**

water+	Giro water+	Ceo water+	Momo water+
raumluftunabhängig room-air-independent indépendant de l'air ambiant indipendente dall'aria ambiente	DIBt-Nr. Z-43.11-289		—
Nennwärmeleistung Nominal thermal output Puissance calorifique nominale Potenza calorifica nominale	**8 kW**		
Wasserseitige Leistung Delivery to water Puissance côté eau Potenza lato acqua	**ca. 70%**		
Raumheizvermögen je nach Dämmung Room heating capacity dependent on thermal insulation Capacité de chauffage de la pièce selon l'isolation Volume riscaldabile a seconda dell'isolamento	**73 m³ – 186 m³**		
Abgastemperatur; Abgasmassenstrom; Förderdruck Flue gas temperature; Flue gas mass flow; Required chimney draught Température des fumées; Débit des fumées; Tirage requis Temperatura di scappamento; Corrente di masse di scappamento; Pressione di estrazione	**175°C; 7,5 g/s; 12 Pa**		

Rauchrohranschluss (vertikal) · Flue gas outlet (vertical) · Diamètre de la buse (verticale) · Collegamento canna fumaria (verticale): **ø 150 mm**

Genießen Sie einen Rundgang durch unsere Produktwelt und erleben Sie Feuer in Form. Lust auf mehr Informationen? Fordern Sie unseren Gesamtkatalog an, damit Sie bald wärmer wohnen mit wodtke. Wir freuen uns auf Sie.

Enjoy a tour of our designer stoves within these pages and experience the fire, warmth and design. Do you wish more information? Please ask for our brochure about wood-burning stoves, so that you too can experience how pleasant and natural it is to heat with wood. We look forward to serving you.

Faites un tour d'horizon de nos produits et laissez-vous séduire par la forme, la fonction et la magie du feu. Vous souhaitez plus d'informations? Demandez notre catalogue pour pouvoir vivre plus chaudement grâce à wodtke et à ses poêles. Nous nous réjouissons de pouvoir vous conseiller.

GodeteVi una passeggiata attraverso il mondo dei nostri prodotti – Vivete il fuoco in forma. Voglia di informazioni più dettagliate? Richiedete il nostro catalogo generale in modo che anche Voi possiate abitare il caldo mondo di wodtke. Siamo lieti di poterVi servire.

wodtke ist Mitglied in der

Wissensfabrik
Unternehmen für Deutschland

wodtke GmbH
Rittweg 55-57
D-72070 Tübingen-Hirschau
Tel. +49 (0) 7071 7003 - 0
Fax +49 (0) 7071 7003 - 50
info@wodtke.com
www.wodtke.com

wodtke

Fototechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich. Alle Maßangaben in diesem Prospekt sind ca. Werte, Änderungen behalten wir uns vor. Copyright wodtke GmbH. KK-P-Stand: 04/2017, Art.-Nr. 950 247